KAWAI

ANYTIME X 2
(ATX2-p)
Bedienungsanleitung

Bedienelemente & Funktionen

Basisbedienung

Erweiterte Bedienung

Anhang

Wir danken Ihnen, dass Sie sich für ein KAWAI AnyTimeX2 Piano entschieden haben!
Das AnyTimeX2 Piano ist ein revolutionäres neues Instrument, das die Möglichkeiten eines akustischen Klaviers und eines Digitalpianos in sich vereint. Mit dem AnyTimeX2 Piano können Sie sowohl den angenehmen und ausdrucksstarken Klang eines akustischen Klaviers von Kawai genießen als auch die vielfältigen Funktionen verwenden, die Sie normalerweise nur in einem Digitalpiano finden.

Wie der Name schon sagt (anytime = jederzeit), ist einer der überzeugendsten Aspekte für die Entscheidung zum Kauf eines AnyTimeX2 Pianos, dass es buchstäblich jederzeit gespielt werden kann, ohne die Familie oder Nachbarn zu stören. Es erlaubt Ihnen das Spielgefühl eines akustischen KAWAI Klaviers zu genießen und dabei den hochwertigen digitalen Klang über Kopfhörer zu erleben. Das AnyTimeX2 Piano bietet Ihnen viele interessante Anwendungsmöglichkeiten bei Ihnen zuhause, im Unterricht, im Aufnahmestudio und zu vielen anderen Gelegenheiten.

Um die Kapazität des AnyTimeX2 Pianos voll auszuschöpfen, sollten Sie sich diese Bedienungsanleitung aufmerksam durchlesen, um mit den Funktionen und Möglichkeiten vertraut zu werden.
Wir sind sicher, dass Sie – gemeinsam mit Ihrem AnyTimeX2 Piano – in den kommenden Jahren zahlreiche schöne musikalische Stunden verbringen werden, sowohl bei Tag als auch bei Nacht.

Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis 3

Sicherheitshinweise 4

Bedienelemente & Funktionen 8

Basisbedienung 10

Erweiterte Bedienung 11

1. Klangauswahl 12

2. Reverb (Hall) 13

3. Damper Resonance (Dämpferresonanz) ... 14

4. Tuning (Stimmung) 15

5. Transpose (Transponierung) 16

6. Metronom 17

7. MIDI Channel (MIDI Kanal) 19

8. Local Control Modus 22

9. Auto Power Off (Automatische Abschaltung) .. 23

Anhang 24

Spezifikationen 24

MIDI Implementation Tabelle 25

Vorbereitungen für Wartungsarbeiten 26

Sicherheitshinweise

BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE GUT AUF

HINWEISE ZU FEUERRISIKO, ELEKTRISCHEM SCHOCK ODER VERLETZUNGEN VON PERSONEN

WARNING
TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS PRODUCT TO RAIN OR MOISTURE.

AVIS : RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE - NE PAS OUVRIR.

Um das Risiko eines elektrischen Schlages zu verringern, sollten Sie niemals das Gerät öffnen.
Es gibt keine Teile im Innern, die durch Sie gewartet werden müssten. Überlassen Sie den Service qualifiziertem Personal.

Zeigt an, dass ein Potentialunterschied auftreten kann, der Tod oder schwerwiegende Verletzungen hervorruft, wenn das Gerät nicht korrekt gehandhabt wird.

Zeigt an, dass ein Potentialunterschied auftreten kann, der dass Gerät beschädigt, wenn das Gerät nicht korrekt gehandhabt wird.

Beispiele von Bildsymbolen

	Zeigt, dass vorsichtig gehandelt werden sollte. Dieses Beispiel zeigt an, dass Teile nicht mit den Fingern berührt werden dürfen.
	Verbietet eine unzulässige Manipulation. Dieses Beispiel verbietet einen unzulässigen Eingriff.
	Zeigt, dass ein Vorgang ausgeführt werden soll. Dieses Beispiel bittet Sie, den Netzstecker aus der Steckdose zu ziehen.

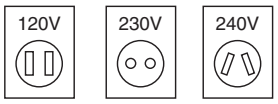
Lesen Sie die Bedienungsanleitung komplett durch, bevor Sie das Instrument benutzen.

WARNUNG - Wenn Sie das Gerät benutzen, sollten Sie die folgenden Sicherheitshinweise beachten:

⚠ WARNUNG

Zeigt an, dass ein Potentialunterschied auftreten kann, der Tod oder schwerwiegende Verletzungen hervorruft, wenn das Gerät nicht korrekt gehandhabt wird.

Dieses Gerät muss an eine Steckdose angeschlossen werden, deren Spannungsangabe dem Gerät entspricht.



- Benutzen Sie den Netzadapter, der mit dem Gerät geliefert wurde, oder einen von KAWAI empfohlenen Netzadapter.
- Wenn Sie den Netzstecker in die Steckdose stecken, sollten Sie sicherstellen, dass die Form der Anschlüsse geeignet ist und die Spannung übereinstimmt.
- Zuwiderhandlungen können Feuer verursachen.

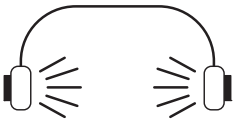
Verwenden Sie ausschließlich den Netzadapter, der mit dem Instrument geliefert wurde.

- Verwenden Sie keine anderen Netzadapter.
- Verwenden Sie den mitgelieferten Netzadapter oder das Netzkabel für andere Produkte.

Ziehen Sie den Netzstecker nie mit nassen Händen ab und stecken Sie ihn auch nicht mit nassen Händen in die Steckdose.

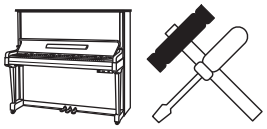
Zuwiderhandlung kann einen elektrischen Schock verursachen.

Wenn Sie einen Kopfhörer verwenden, sollten Sie diesen nicht über eine längere Zeit mit hoher Lautstärke betreiben.



Zuwiderhandlung kann Hörschäden hervorrufen.

Öffnen, reparieren oder modifizieren Sie das Instrument nicht.



Zuwiderhandlung kann Defekte, einen elektrischen Schlag oder Kurzschlüsse verursachen.

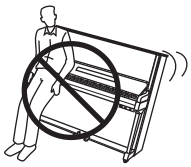
Wenn Sie das Netzkabel abziehen wollen, fassen Sie immer den Stecker direkt an. Ziehen Sie niemals nur am Kabel.

- Einfaches Ziehen am Kabel kann einen Defekt des Kabels verursachen. Dadurch kann es zum elektrischen Schlag, Feuer oder Kurzschluss kommen.

Das Produkt ist nicht vollstandig von der Stromversorgung getrennt, auch wenn der Netzschalter ausgeschaltet ist. Wenn das Instrument für eine längere Zeit nicht benutzt werden soll, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

- Zuwiderhandlung kann Feuer und Überhitzung hervorrufen.

Lehnen Sie sich nicht an das Instrument an.



Zuwiderhandlung kann ein Umfallen des Instruments verursachen.

Stellen Sie das Instrument in der Nähe einer Steckdose auf und vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker für den Fall erreichbar ist und dass er schnell abgezogen werden kann. Solange der Netzstecker nicht abgezogen ist, steht das Netzteil unter Strom, auch wenn das Instrument ausgeschaltet wurde.

⚠ ACHTUNG

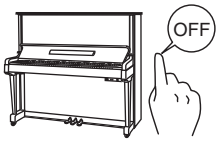
Zeigt an, dass ein Potentialunterschied auftreten kann, der das Gerät beschädigt, wenn es nicht korrekt gehandhabt wird.

Stellen Sie das Instrument nicht an folgenden Plätzen auf:

- **Unter dem Fenster, wo es direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist.**
- **Extrem heiße Plätze, wie unterhalb eines Heizlüfters**
- **Extrem kalte Plätze, wie außerhalb von Gebäuden im Winter**
- **Plätze mit extremer Luftfeuchtigkeit oder Regen**
- **Plätze mit sehr hoher Sand- oder Staubverschmutzung**
- **Plätze mit extremen Erschütterungen**

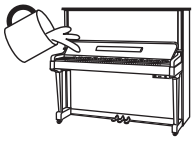
Das Aufstellen des Instruments an solchen Plätzen kann Beschädigungen verursachen. Verwenden Sie dieses Produkt nur in einem moderaten Klima (nicht in tropischem Klima).

Bevor Sie Kabel anschließen, stellen Sie sicher, dass alle Geräte ausgeschaltet sind.



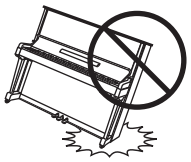
Zuwiderhandlung kann Defekte an diesem und anderen Geräten hervorrufen.

Achten Sie darauf, dass keine Fremdkörper in das Instrument gelangen.



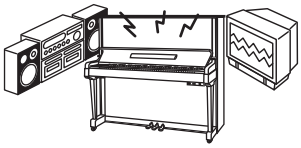
Wasser, Nadeln und Haarspangen können Kurzschlüsse und Defekte verursachen. Das Produkt sollte nicht Tropfen oder Spritzern ausgesetzt werden. Stellen Sie keine - mit Flüssigkeiten gefüllten - Gegenstände, wie Vasen, auf das Produkt.

Achten Sie darauf, dass das Gerät immer sorgfältig aufgestellt wird.



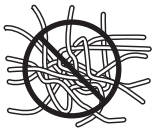
Bitte beachten Sie, dass dieses Instrument schwer ist und daher mit mindestens zwei Personen getragen werden sollte.

Stellen Sie das Instrument nicht in die Nähe eines anderen elektrischen Gerätes, wie TV und Radios.



- Zuwiderhandlung kann Nebengeräusche verursachen.
- Falls diese Nebengeräusche auftreten, stellen Sie das Instrument an einen anderen Platz oder schließen Sie es an eine andere Steckdose an.

Wenn Sie das Netzkabel anschließen, achten Sie bitte darauf, dass die Kabel nicht durcheinander liegen und Knoten bilden.

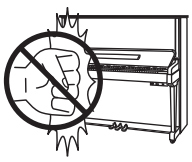


Zuwiderhandlung kann die Kabel beschädigen, Feuer und einen elektrischen Schock verursachen oder einen Kurzschluss erzeugen.

Reinigen Sie das Instrument nicht mit Benzin oder Verdünner.

- Zuwiderhandlung kann eine Farbänderung oder Deformation des Gerätes zur Folge haben.
- Zum Reinigen benutzen Sie bitte ein weiches Tuch mit lauwarmen Wasser, das Sie gut ausdrücken und dann erst zur Reinigung verwenden.

Stellen Sie sich nicht auf das Instrument und üben Sie keine Gewalt aus.



- Andernfalls kann das Instrument verformt werden oder umfallen.

Dieses Produkt sollte so aufgestellt werden, dass eine gute Luftzirkulation gewährleistet ist. Ein Mindestabstand von 5 cm um das Produkt sollte für eine ausreichende Luftzirkulation vorhanden sein.
Stellen Sie sicher, dass eventuelle Lüftungsöffnungen nicht verdeckt sind.

Stellen Sie keine offenen Flammen, wie z.B. Kerzen, auf das Produkt.

Das Gerät sollte durch qualifiziertes Personal gewartet werden, wenn:

- **das Netzkabel oder die Netzbuchse beschädigt sind.**
- **Gegenstände in das Gerät gefallen sind.**
- **das Gerät Regen ausgesetzt war.**
- **das Gerät nicht mehr normal funktioniert.**
- **das Gerät gefallen ist und das Gehäuse beschädigt ist.**

Dieses Gerät sollte so aufgestellt werden, dass immer eine gute Belüftung gewährleistet ist.

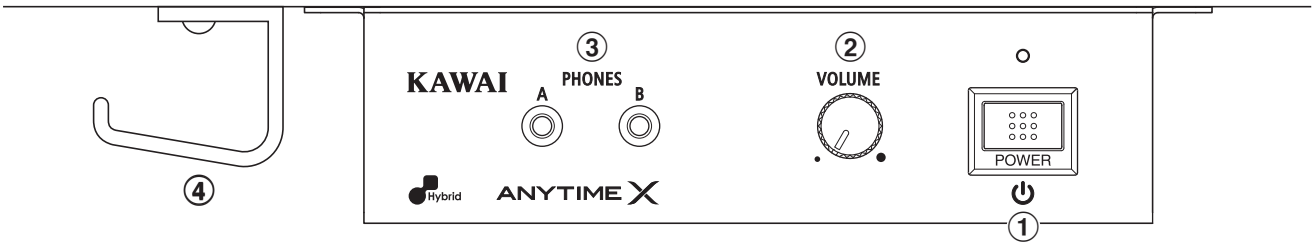
Reparaturhinweis
Sollte etwas Ungewöhnliches auftreten, schalten Sie das Gerät umgehend aus, ziehen den Netzstecker und rufen den Service Ihres Händlers an.

CE

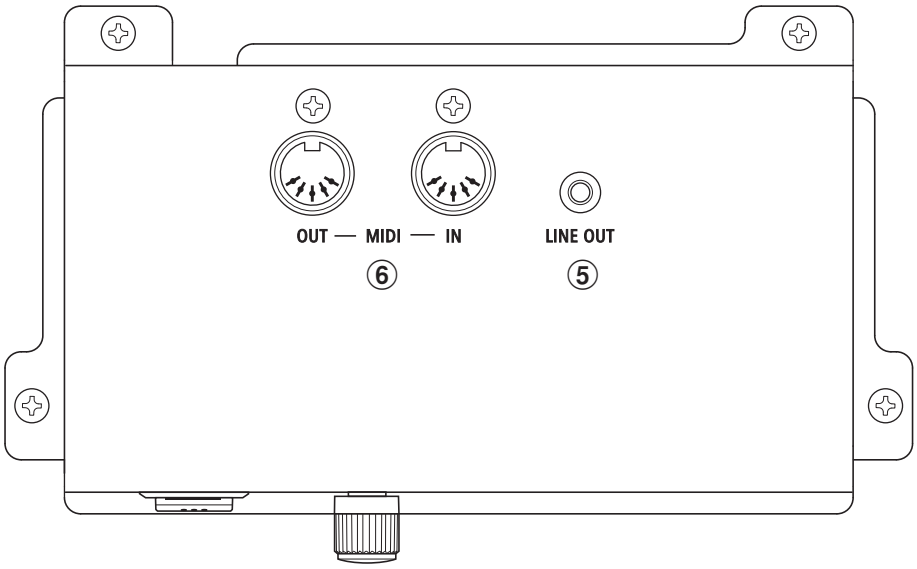
Bedienelemente & Funktionen

Dieser Abschnitt erklärt die Positionierungen und die Funktionen der Steuerungseinheit und der Anschlüsse.

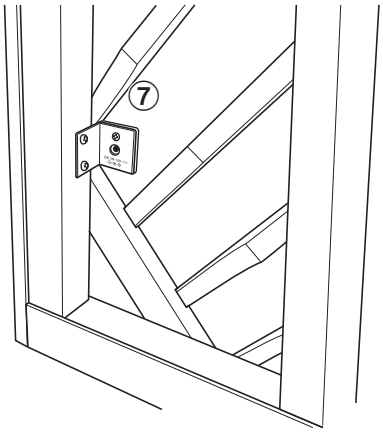
● Vorderansicht der Steuerungseinheit:



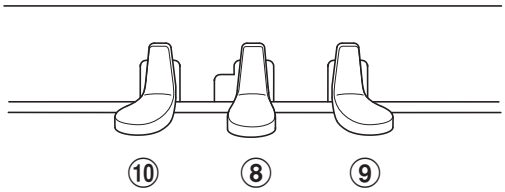
● Unteransicht der Steuerungseinheit:



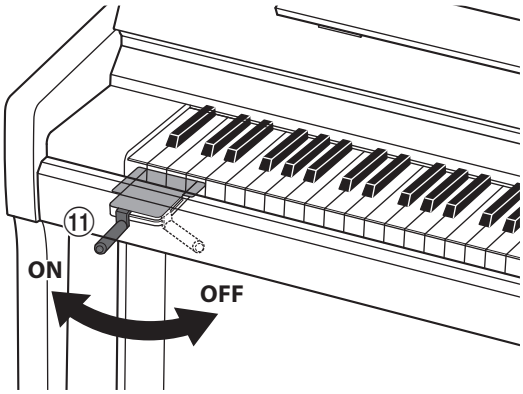
● Rückansicht des Pianos (DC IN Buchse)



● Pedale



● Moderator-Hebel



① POWER Taste
Mit dieser Taste können Sie die Kontrollbox ein- bzw. ausschalten.
Vergessen Sie nicht, das Instrument nach dem Spielen auszuschalten.

* Das AnyTimeX2 Piano ist mit einer automatischen Abschaltfunktion ausgestattet. Das Instrument schaltet sich aus, wenn eine gewisse Zeit nicht darauf gespielt wurde. Weitere Informationen zu dieser Funktion finden Sie auf der Seite 23 dieser Bedienungsanleitung.

② VOLUME Regler
Bei aktiviertem Anytime Modus können Sie mit diesem Regler die Lautstärke des elektronischen Klangs einstellen.
Durch Drehen im Uhrzeigersinn wird die Lautstärke angehoben.

③ PHONES Buchsen
Es können bis zu zwei Kopfhörer gleichzeitig angeschlossen werden.

④ Kopfhörerhalter
Hier können Sie Ihren Kopfhörer bequem aufhängen, wenn Sie ihn nicht verwenden.

⑤ LINE OUT Buchse
An diese Ausgänge können Sie - bei aktiviertem AnyTime Modus - einen externen Verstärker, Aktivboxen oder ein Aufnahmegerät anschließen, um das Audio-Signal des AnyTime zu verstärken oder aufzunehmen.

⑥ MIDI IN/OUT Buchsen
Über diese Anschlüsse können Sie das AnyTimeX2 Piano an externe MIDI-fähige Geräte (z.B. ein anderes elektronische Instrument oder ein Computer) anschließen. (Siehe Seite 19)

⑦ DC IN Buchse
Hier wird der mitgelieferte Netzadapter angeschlossen.

⑧ Stummschaltungspedal
Durch Betätigen dieses Pedals und einer Bewegung nach links lässt sich das akustische Klavier stummschalten. Der AnyTime Modus wird dabei automatisch aktiviert.
Versuchen Sie nicht den AnyTime Modus zu aktivieren oder zu deaktivieren, während Sie auf dem Piano spielen. Dies könnte eine Beschädigung der Mechanik zur Folge haben.

⑨ Dämpferpedal
Das Betätigen dieses Pedals hebt alle Dämpfer von den Saiten ab und ermöglicht diesen frei zu schwingen. Dies bereichert den Klang des Klaviers, insbesondere bei sanften Legatopassagen.

⑩ Soft Pedal / Sostenuto Pedal
Durch die Verwendung dieses Pedals wird der Klavierklang gedämpft und in der Lautstärke reduziert. Wenn der Klang ‚Jazz Organ' angewählt ist, wird durch die Betätigung des Pedals die Simulation des Rotoreffekts zwischen schnell und langsam umgeschaltet.
Es ist auch möglich, das Soft Pedal als Sostenuto Pedal zu verwenden. Hierfür halten Sie das Pedal gedrückt, während Sie die AnyTimeX2 Steuerungseinheit einschalten.
Im Sostenuto Modus klingen nur Töne nach, die bei Betätigung des Pedals gespielt und noch nicht wieder losgelassen wurden. Alle Töne, die nach der Betätigung des Pedals gespielt werden, klingen nicht nach.
Darüber hinaus kann man mit dem Softpedal Klänge auswählen, Hall Einstellungen durchführen und verschiedene andere Einstellungen am AnyTimeX2 Piano vornehmen.

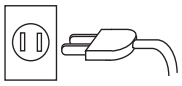
⑪ Moderator-Hebel
Mit diesem Hebel kann man den Moderatorfilz nach unten bzw. nach oben bewegen.
Durch Ziehen des Hebels wird der akustische Klavierklang gedämpft.

Basisbedienung

Dieser Abschnitt der Bedienungsanleitung veranschaulicht Ihnen die Basisbedienschritte, beginnend mit dem Einschalten, über die Aktivierung des AnyTime Modus, bis hin zum Spiel über Kopfhörer.

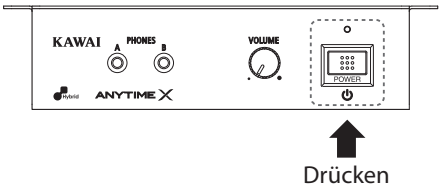
1. Stecken Sie den Netzadapterstecker in die DC IN Buchse, die sich an der Rückseite des Instruments befindet.

2. Verbinden Sie den Netzstecker des Netzadapters mit einer Wandsteckdose.



3. Drücken Sie die POWER Taste.

Die LED über dem POWER Taste leuchtet auf und zeigt damit an, dass die AnyTimeX2 Steuerungseinheit eingeschaltet ist.

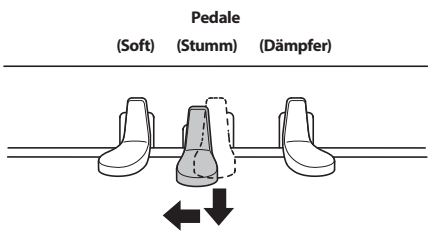


* Das AnyTimeX2 Piano ist mit einer automatischen Abschaltfunktion ausgestattet. Das Instrument schaltet sich aus, wenn eine gewisse Zeit nicht darauf gespielt wurde. Weitere Informationen zu dieser Funktion finden Sie auf der Seite 23 dieser Bedienungsanleitung.

4. Drehen Sie den VOLUME Regler im Uhrzeigersinn auf die mittlere Position.

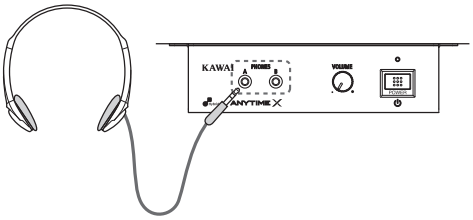
5. Treten Sie das Stummschaltungspedal ganz nach unten und drücken Sie es langsam ganz nach links. Dadurch wird das akustische Klavier stummgeschaltet und der AnyTime Modus aktiviert.

Versuchen Sie nicht den AnyTime Modus zu aktivieren oder zu deaktivieren, während Sie auf dem Piano spielen. Dies könnte eine Beschädigung der Mechanik zur Folge haben.



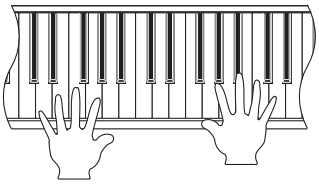
6. Schließen Sie einen Kopfhörer an eine der beiden Kopfhörerbuchsen an der Vorderseite der Kontrollbox an.

Sie können gleichzeitig bis zu zwei Kopfhörer anschließen. So können Sie selbst über einen Kopfhörer spielen und eine zweite Person über einen zweiten Kopfhörer zuhören lassen.



Spielen Sie auf dem Piano.

Sie hören den Klang eines Flügels über Kopfhörer, während der Klang des akustischen Klaviers stummgeschaltet ist.

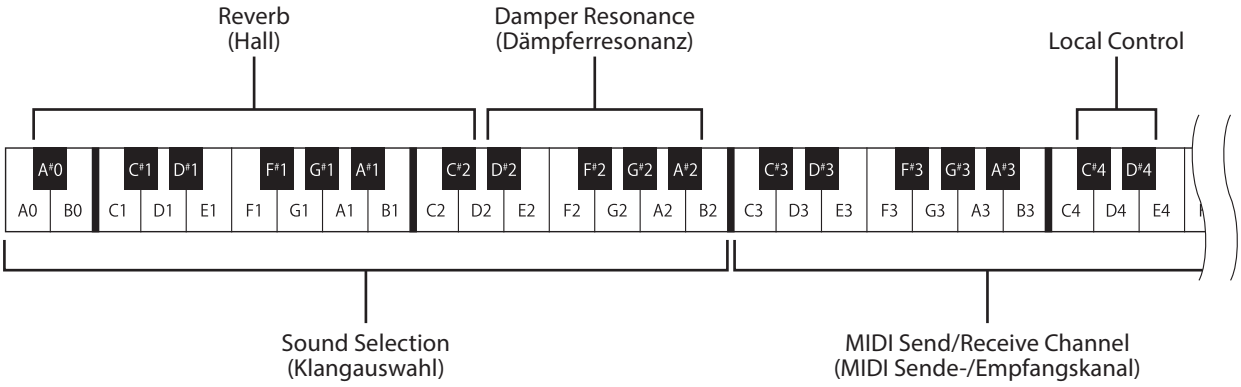


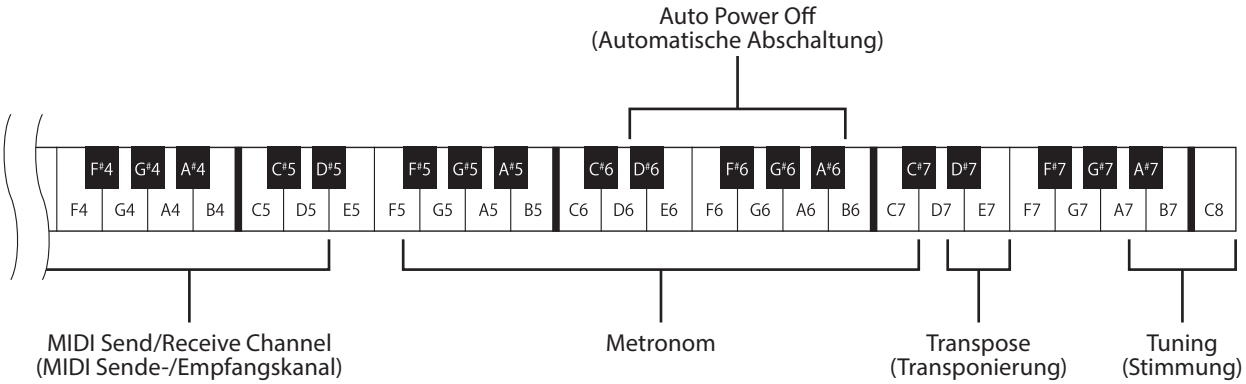
Erweiterte Bedienung

Dieser Abschnitt der Bedienungsanleitung beschreibt, wie man - durch die kombinierte Verwendung von Tastatur und Pedal - Klänge anwählt, Hall Einstellungen verändert und weitere Einstellungen am AnyTimeX2 Piano vornimmt.

1. Sound Selection (Klangauswahl)	4. Tuning (Stimmung)	7. MIDI Channel (MIDI Kanal)
2. Reverb (Hall)	5. Transpose (Transponierung)	8. Local Control
3. Damper Resonance (Dämpferresonanz)	6. Metronom	9. Auto Power Off (Automatische Abschaltung)

* Die folgenden Abbildungen zeigen Ihnen die Zuordnung der Tastaturtasten zur Einstellung von verschiedenen Funktionen des AnyTimeX2 Pianos.





* Während der ‚Setting Modus' aktiviert ist, können Sie durch Drücken der oben abgebildeten Tasten verschiedene Einstellungen am AnyTimeX2 Piano vornehmen. Wenn Sie - während der ‚Setting Modus' aktiviert ist - eine Taste mit Funktionszuweisung drücken, wird beim Drücken der Taste kein Ton erzeugt. Nur beim Drücken einer der Metronomtasten ist natürlich der Klang des Metronoms zu hören.

* Wenn Sie eine Taste ohne Funktionszuweisung drücken, erklingt der aktuell eingestellte Klang.

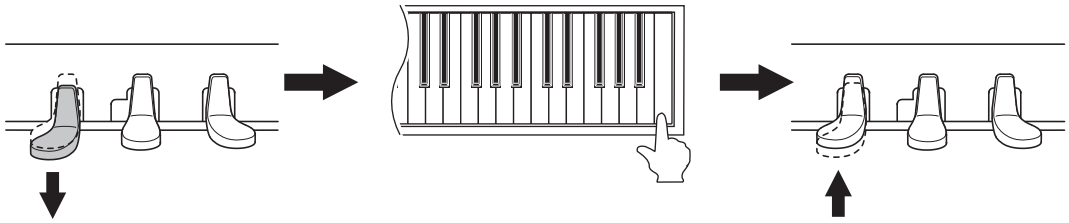
1. Klangauswahl

Das AnyTimeX2 Piano ist mit 16 realistischen Klängen ausgestattet und ermöglicht so das Spiel unterschiedlichster Stilrichtungen.

■ Übersicht der Klänge

Sound Name	Beschreibung	Taste
Concert Grand	Klänge von KAWAI Konzertflügeln.	A0
Concert Grand 2		B0
Mellow Grand	Klänge von weich/soft klingenden Flügeln.	C1
Mellow Grand 2		D1
Modern Piano	Klang eines sehr brillanten Flügels.	E1
Classic E. Piano	Der Klang eines klassischen E-Pianos.	F1
Modern E.P.	Der Klang eines modernen E-Pianos.	G1
Jazz Organ	Klänge von elektronischen Orgeln. HINWEIS: Wenn der Orgelklang ‚Jazz Organ' angewählt ist, kann mit dem Soft Pedal die Rotorgeschwindigkeit zwischen schnell und langsam umgeschaltet werden.	A1
Church Organ	Klänge von Kirchenorgeln, passend für das Spiel von Kirchenorgel-Literatur.	B1
Harpsichord	Klänge eines Cembalos.	C2
Vibraphone	Der Klang eines perkussiven Schlaginstruments, bei dem mit Schlägeln auf Metallplatten geschlagen wird.	D2
String Ensemble	Klänge von Streicherensembles.	E2
Choir	Klang eines Chors.	F2
Concert Grand + Slow Strings	Kombination der Klänge eines Konzertflügels und einem Streicherensemble.	G2
Classic E.Piano + Slow Strings	Kombination der Klänge eines klassischen E-Pianos und einem Streicherensemble.	A2
Church Organ + Choir	Kombination der Klänge einer Kirchenorgel und einem Chor.	B2

■ Aktivieren Sie den Einstellungsmodus



Treten Sie das Softpedal.

Während Sie das Softpedal getreten halten, drücken Sie die oberste C Taste (Taste C8) und halten diese gedrückt.

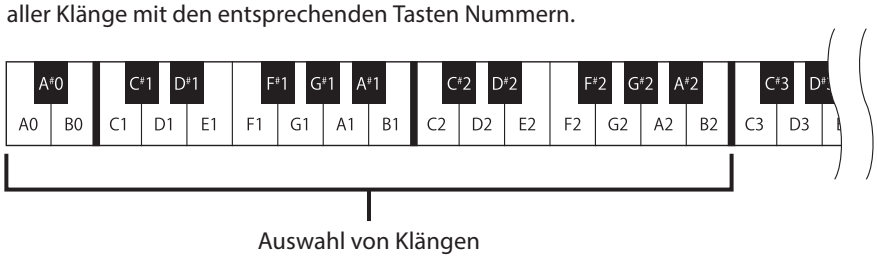
Lassen Sie nun das Softpedal los und anschließend auch die C Taste.

Die oben beschriebene Kombination (Softpedal getreten halten und dabei die Taste C drücken) aktiviert den Einstellungsmodus.

* Wenn Sie das Dämpferpedal während der oben beschriebenen Kombination getreten halten, wird der Einstellungsmodus nicht aktiviert.
* Wenn Sie eine andere Taste drücken während das Softpedal getreten wird, wird der Einstellungsmodus ebenfalls nicht aktiviert.

■ Auswahl von Klängen

Drücken Sie eine der weißen Tasten (Tasten A0 bis B2), um den gewünschten Klang auszuwählen. Die obenstehende Tabelle zeigt Ihnen eine Auflistung aller Klänge mit den entsprechenden Tasten Nummern.



Auswahl von Klängen

■Verlassen des Einstellungsmodus

Nachdem Sie einen Klang ausgewählt haben, betätigen Sie das Dämpferpedal, um den Einstellungsmodus zu verlassen.

* Der Klang Concert Grand wird nach dem Einschalten des AnyTimeX2 Pianos automatisch angewählt.

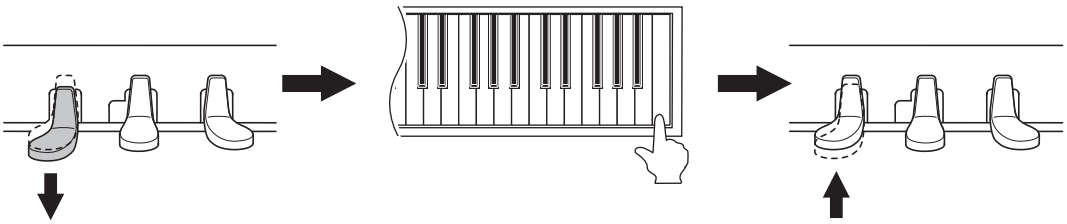
2. Reverb (Hall)

Dieser Effekt versieht den Klang mit Nachhall, um den akustischen Eindruck verschiedener Hörumgebungen zu simulieren, beispielsweise eines Raumes mittlerer Größe, einer Bühne oder eines großen Konzertsaals. Bei einem Klangwechsel fügt das AnyTiemX2 Piano automatisch einen passenden Hall hinzu. Sie können aber auch einen anderen Hall Typ manuell auswählen.

■Hall Typen

Hall Typ	Beschreibung	Taste
Off	Schaltet den Hall Effekt aus.	A#0
Room	Simuliert die Umgebung eines kleinen Übungsraums.	C#1
Lounge	Simuliert die Umgebung einer Piano Lounge.	D#1
Small Hall	Simuliert die Umgebung einer kleinen Halle.	F#1
Concert Hall	Simuliert die Umgebung einer Konzerthalle oder eines Theaters.	G#1
Live Hall	Simuliert die Umgebung einer großen Konzerthalle.	A#1
Cathedral	Simuliert die Umgebung einer großen Kirche.	C#2

■Aktivieren Sie den Einstellungsmodus



Treten Sie das Softpedal.

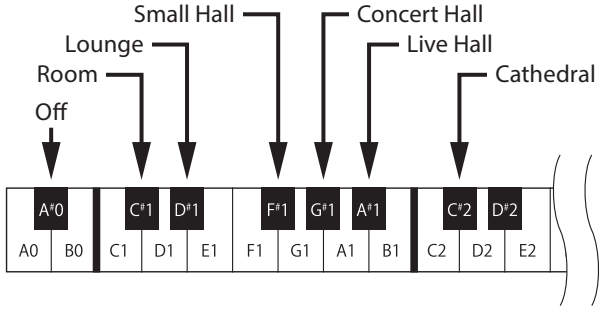
Während Sie das Softpedal getreten halten, drücken Sie die oberste C Taste (Taste C8) und halten diese gedrückt.

Lassen Sie nun das Softpedal los und anschließend auch die C Taste.

Die oben beschriebene Kombination (Softpedal getreten halten und dabei die Taste C drücken) aktiviert den Einstellungsmodus.

■Auswählen des Hall Typs

Drücken Sie eine der schwarzen Tasten (A#0, C#1, D#1, F#1, G#1, A#1 oder C#2), um den gewünschten Hall Typ auszuwählen. Die obenstehende Tabelle zeigt Ihnen eine Auflistung aller Hall Typen mit den entsprechenden Tasten Nummern.



■Verlassen des Einstellungsmodus

Nachdem Sie einen Hall Typ ausgewählt haben, betätigen Sie das Dämpferpedal, um den Einstellungsmodus zu verlassen.

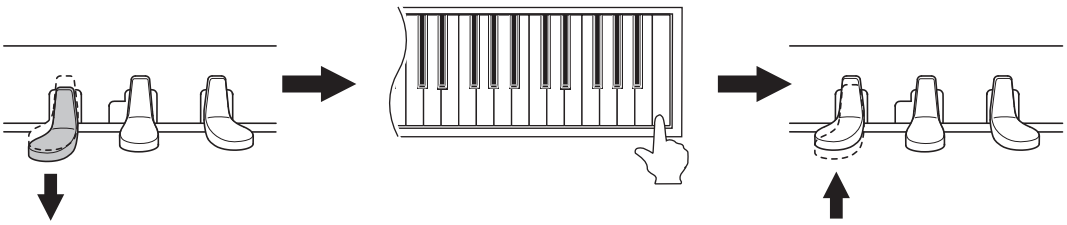
3. Damper Resonance (Dämpferresonanz)

Beim Niederdrücken des Dämpferpedals eines herkömmlichen Klaviers heben alle Dämpfer von den Saiten ab, so dass diese ungehindert schwingen können. Wenn bei gedrücktem Dämpferpedal ein Ton oder Akkord auf der Tastatur angeschlagen wird, schwingen nicht nur die Saiten der angeschlagenen Tasten, sondern gleichzeitig resonieren andere Saiten. Die Funktion Dämpferresonanz des AnyTimeX2 Pianos simuliert dieses Phänomen.

■ Dämpfer Effekt Typ

Dämpfer Effekt Typ	Beschreibung	Taste
Aus	Schaltet die Dämpferresonanz aus.	D#2
Gering	Klavierklänge haben nur eine geringe Dämpferresonanz.	F#2
Mittel (Grundeinstellung)	Klavierklänge haben eine normale Dämpferresonanz.	G#2
Stark	Klavierklänge haben eine starke Dämpferresonanz.	A#2

■ Aktivieren Sie den Einstellungsmodus



Treten Sie das Softpedal.

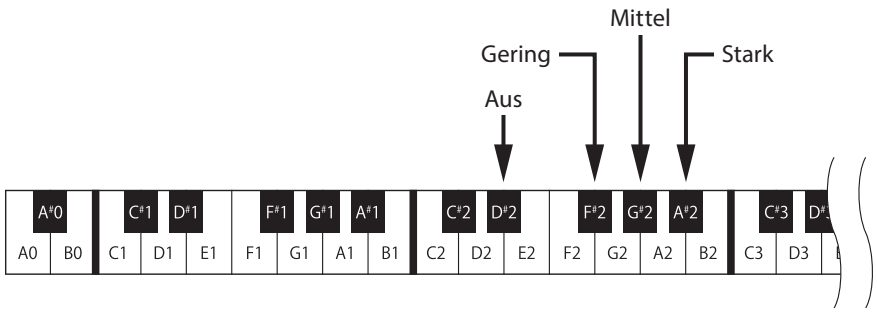
Während Sie das Softpedal getreten halten, drücken Sie die oberste C Taste (Taste C8) und halten diese gedrückt.

Lassen Sie nun das Softpedal los und anschließend auch die C Taste.

Die oben beschriebene Kombination (Softpedal getreten halten und dabei die Taste C drücken) aktiviert den Einstellungsmodus.

■ Auswählen der Dämpferresonanz Intensität

Drücken Sie eine der schwarzen Tasten (D#2, F#2, G#2 oder A#2), um die gewünschte Dämpferresonanz Intensität auszuwählen. Die obenstehende Tabelle zeigt Ihnen eine Auflistung aller verfügbaren Einstellungen mit den entsprechenden Tasten Nummern.



■ Verlassen des Einstellungsmodus

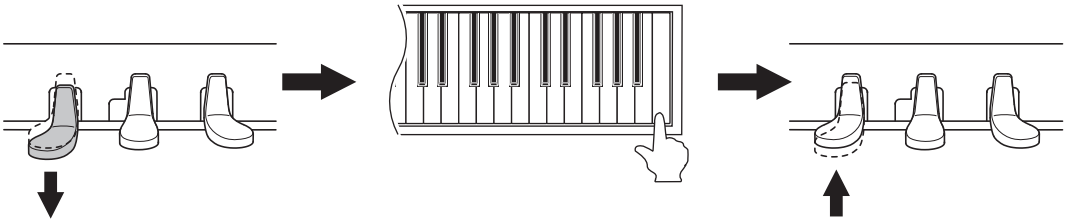
Nachdem Sie eine Intensität ausgewählt haben, betätigen Sie das Dämpferpedal, um den Einstellungsmodus zu verlassen.

* Die Dämpferresonanz Funktion wird nur den Klängen Concert Grand, Concert Grand 2, Mellow Grand, Mellow Grand 2 und Modern Piano zugefügt.
* Die Dämpferresonanz Einstellung ‚Medium' wird nach dem Einschalten des AnyTimeX2 Pianos automatisch angewählt.

4. Tuning (Stimmung)

Diese Funktion ermöglicht es Ihnen, die Stimmung des AnyTimeX2 Pianos der Stimmung anderer Instrumente anzupassen, um Ensemble-Darbietungen mit reinem Ton zu gewährleisten.

■ Aktivieren Sie den Einstellungsmodus



Treten Sie das Softpedal.

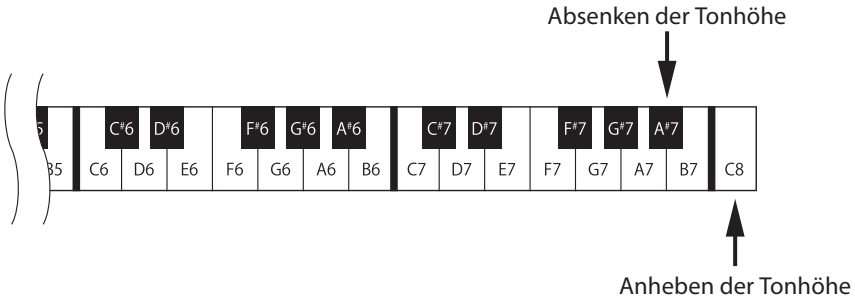
Während Sie das Softpedal getreten halten, drücken Sie die oberste C Taste (Taste C8) und halten diese gedrückt.

Lassen Sie nun das Softpedal los und anschließend auch die C Taste.

Die oben beschriebene Kombination (Softpedal getreten halten und dabei die Taste C drücken) aktiviert den Einstellungsmodus.

■ Einstellen der Stimmung (Tuning)

Drücken Sie die höchste ‚C' Taste (Taste C8), um die Tonhöhe anzuheben oder die höchste schwarze Taste (Taste A#7), um die Tonhöhe abzusenken.



* Sie können den Wert der Stimmung im Bereich von 427.0 bis 453.0 (Hz) einstellen. Jedes Drücken der Tasten C8 oder A#7 verändert den Wert um 0.5 Hz.
* Gleichzeitiges Drücken der Tasten A#7 und C8 setzt die Stimmung auf die Werkseinstellung von 440 Hz zurück.

■ Verlassen des Einstellungsmodus

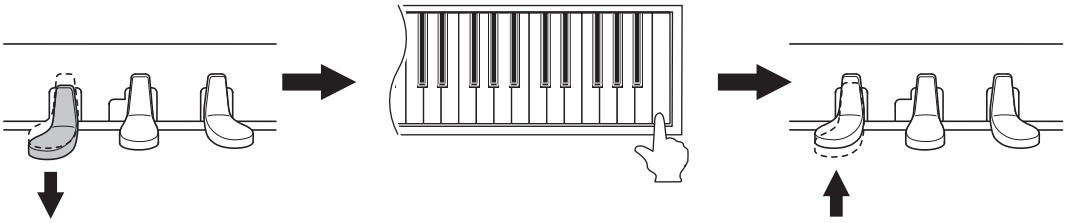
Nachdem Sie die gewünschte Tonhöhe eingestellt haben, betätigen Sie das Dämpferpedal, um den Einstellungsmodus zu verlassen.

* Die eingestellte Tonhöhe wird gespeichert und nach dem Einschalten des AnyTimeX2 Pianos automatisch abgerufen. Sollten Sie die Tonhöhe nur für einen bestimmten Anlass verändern dann vergessen Sie nicht, die Einstellung anschließend wieder zurückzustellen.

5. Transpose (Transponierung)

Mit Hilfe der Transponierfunktion können Sie die Tonhöhe des AnyTimeX2 Pianos in Halbtonschritten anheben und absenken. Diese Einrichtung ist besonders praktisch, wenn Sie ein bestimmtes Stück in einer anderen Tonart spielen möchten, z.B. um es der Stimmlage eines Sängers anzupassen. Dazu brauchen Sie nur die Tonhöhe zu transponieren, ohne auf anderen als den gewohnten Tasten spielen zu müssen.

■Aktivieren Sie den Einstellungsmodus



Treten Sie das Softpedal.

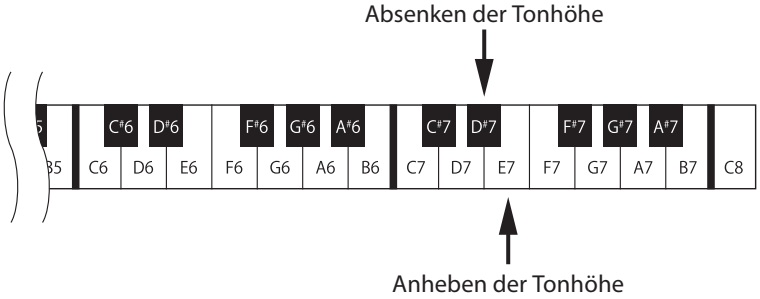
Während Sie das Softpedal getreten halten, drücken Sie die oberste C Taste (Taste C8) und halten diese gedrückt.

Lassen Sie nun das Softpedal los und anschließend auch die C Taste.

Die oben beschriebene Kombination (Softpedal getreten halten und dabei die Taste C drücken) aktiviert den Einstellungsmodus.

■Einstellen der Transponierung

Drücken Sie die Taste E7, um die Tonhöhe jeweils in Halbtonschritten anzuheben oder die Taste D#7, um die Tonhöhe jeweils in Halbtonschritten abzusenken.



* Die Transpose Einstellung kann bis zu 12 Halbtöne höher oder bis zu 12 Halbtöne tiefer eingestellt werden.
* Gleichzeitiges Drücken der Tasten D#7 und E7 setzt die Transponierung auf die Werkseinstellung ‚0' zurück.

■Verlassen des Einstellungsmodus

Nachdem Sie die gewünschte Transpose Einstellung vorgenommen haben, betätigen Sie das Dämpferpedal, um den Einstellungsmodus zu verlassen.

* Der Transpose Einstellung ‚0' wird nach dem Einschalten des AnyTimeX2 Pianos automatisch angewählt.

6. Metronom

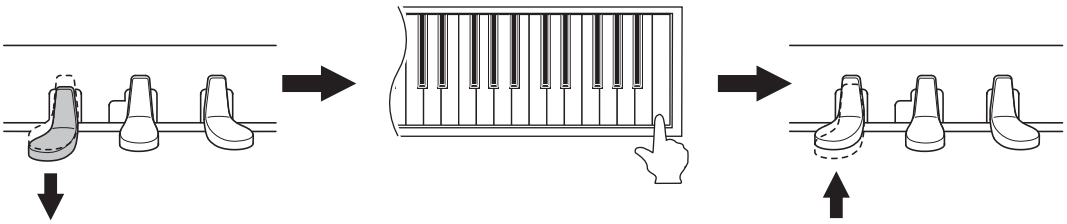
Ein sicheres Gefühl für den Rhythmus zu entwickeln, ist eine der wichtigsten Aufgaben beim Erlernen eines Instruments. Daher sollten Sie beim Üben stets darauf achten, das Stück im richtigen Tempo zu spielen. Dabei kann Ihnen das eingebaute Metronom hervorragende Dienste leisten, da es einen konstanten Rhythmus vorgibt, an dem Sie sich bequem orientieren können.

■ Metronom Funktion

Metronom Funktion	Taste
Verringert das Tempo um 10 BPM	F#5
Erhöht das Tempo um 10 BPM	G5
Verringert das Tempo um 1 BPM	G#5
Erhöht das Tempo um 1 BPM	A5
Verringert die Lautstärke	C#6
Erhöht die Lautstärke	D6

Metronom Funktion	Taste
Stoppt das Metronom	F6
Startet/Wählt die 1/4 Taktart	G6
Startet/Wählt die 2/4 Taktart	A6
Startet/Wählt die 3/4 Taktart	B6
Startet/Wählt die 4/4 Taktart	C7

■ Aktivieren Sie den Einstellungsmodus



Treten Sie das Softpedal.

Während Sie das Softpedal getreten halten, drücken Sie die oberste C Taste (Taste C8) und halten diese gedrückt.

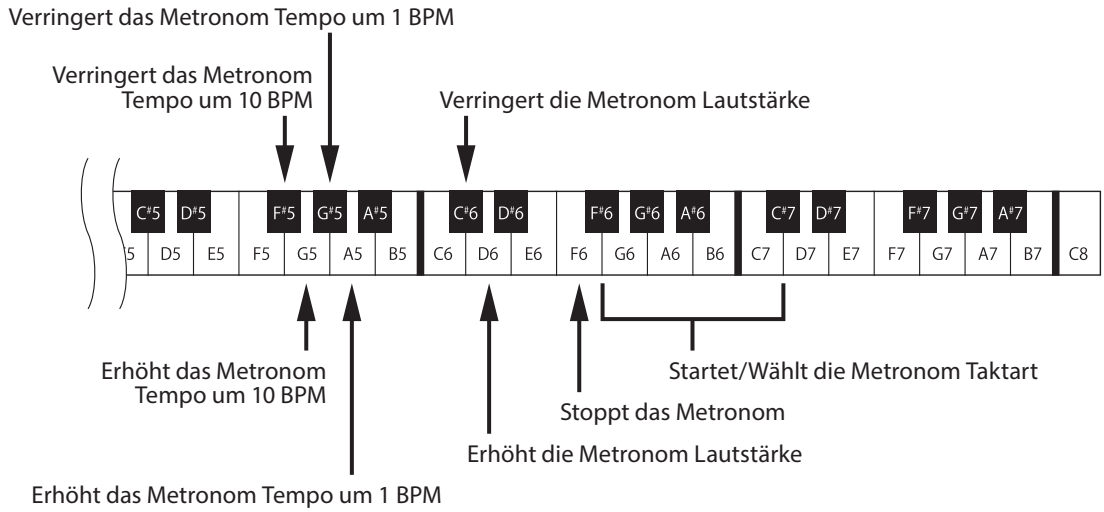
Lassen Sie nun das Softpedal los und anschließend auch die C Taste.

Die oben beschriebene Kombination (Softpedal getreten halten und dabei die Taste C drücken) aktiviert den Einstellungsmodus.

■ Einstellen der Taktart, des Tempos und der Lautstärke des Metronoms

* Drücken Sie die Tasten G6, A6, B6 oder C7 um das Metronom zu starten und/oder die Taktart des Metronoms einzustellen.
* Drücken Sie die Tasten F#5, G5, G#5 oder A5 um das Metronom Tempo einzustellen.
* Drücken Sie die weiße Taste D6 oder die schwarze Taste C#6 um die Metronom Lautstärke einzustellen.

Die obenstehende Tabelle zeigt Ihnen eine Auflistung aller Metronom Funktionen mit den entsprechenden Tasten Nummern.



* Sie können das Metronom Tempo im Bereich von 10 bis 300 BPM einstellen.
  Gleichzeitiges Drücken der Tasten F#5 und G5, oder G#5 und A5 setzt das Tempo auf die Werkseinstellung von 120 BPM zurück.
* Sie können die Metronom Lautstärke im Bereich von 1 bis 10 einstellen.
  Gleichzeitiges Drücken der Tasten C#6 und D6 setzt die Lautstärke auf die Werkseinstellung von ‚5' zurück.
* Drücken Sie die weiße Taste F6, um das Metronom zu stoppen.

■ Verlassen des Einstellungsmodus

Nachdem Sie die gewünschten Metronom Einstellungen vorgenommen haben, betätigen Sie das Dämpferpedal, um den Einstellungsmodus zu verlassen.

7. MIDI Channel (MIDI Kanal)

■ MIDI Übersicht

MIDI ist ein Akronym, das aus den Anfangsbuchstaben der englischen Bezeichnung „Musical Instrument Digital Interface" (Digital-Schnittstelle für Musikinstrumente) gebildet wurde. Dabei handelt es sich um eine internationale Norm, die den Anschluss von Synthesizern, Sequenzern und anderen elektronischen Musikinstrumenten ermöglicht, so dass diese Geräte Daten untereinander austauschen können.

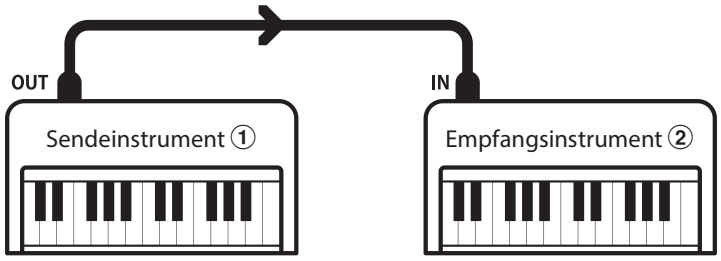
Das AnyTimeX2 Piano verfügt über zwei MIDI-Anschlüsse zum Austausch von Daten: MIDI IN und MIDI OUT. Diese Buchsen werden verwendet, um MIDI-Geräte über ein Spezialkabel mit DIN-Steckern miteinander zu verbinden.

MIDI IN : Zum Empfang von Noten-, Programmwechsel- und anderen Daten.
MIDI OUT : Zum Senden von Noten-, Programmwechsel- und anderen Daten.

Das MIDI System verwendet Kanäle, um Daten zwischen verschiedenen MIDI-Geräten austauschen zu können. Es gibt Empfangskanäle (MIDI IN) und Sendekanäle (MIDI OUT). Die meisten Musikinstrumente, die mit MIDI Funktionen ausgestattet sind, besitzen sowohl eine MIDI IN- als auch MIDI OUT- Buchse und sind in der Lage, Daten über MIDI zu senden und zu empfangen.

Auf den Empfangskanälen können MIDI Daten von anderen MIDI Geräten empfangen werden. Auf Sendekanälen können MIDI Daten an andere MIDI Geräte gesendet werden.

Beispiel für eine MIDI Verbindung:



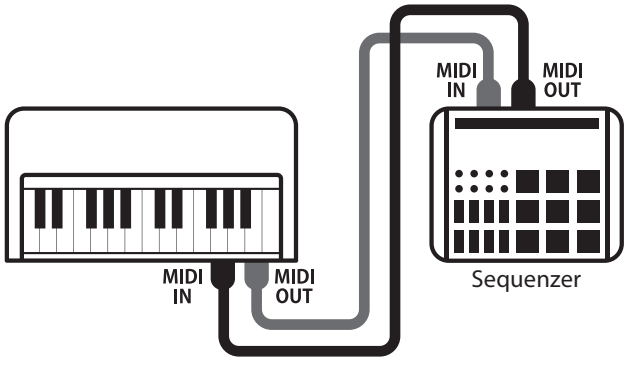
Bei einer Verbindung (wie oben abgebildet) werden MIDI Daten, die von ① gesendet werden, auch von ② gespielt. Natürlich nur, wenn die Kanäle beider Instrumente übereinstimmen.

MIDI Instrumente haben 16 Kanäle zum Senden und Empfangen von MIDI Daten.

■ Beispiele für die Verwendung von MIDI

◆ Anschluss an einen Sequenzer:

Bei dieser Verbindung können Sie Titel, die Sie auf dem AnyTimeX2 Piano spielen, mit einem externen Sequenzer aufnehmen und jederzeit wiedergeben.



AnyTimeX2 MIDI Funktionen

Das AnyTimeX2 Piano verfügt über die folgenden MIDI Funktionen:

- ◆ Senden/Empfangen von Noteninformationen (z.B. welche Tasten gedrückt werden).
- ◆ Senden/Empfangen von Pedalinformationen (z.B. AN/AUS Daten des Dämpfer-, Soft- und Sostenutopedals).
- ◆ Empfang von Lautstärkedaten (z.B. Einstellung der Lautstärke des AnyTimeX2 Pianos bei Verwendung eines separaten MIDI Instrumentes).
- ◆ Senden/Empfangen von Exklusivdaten.

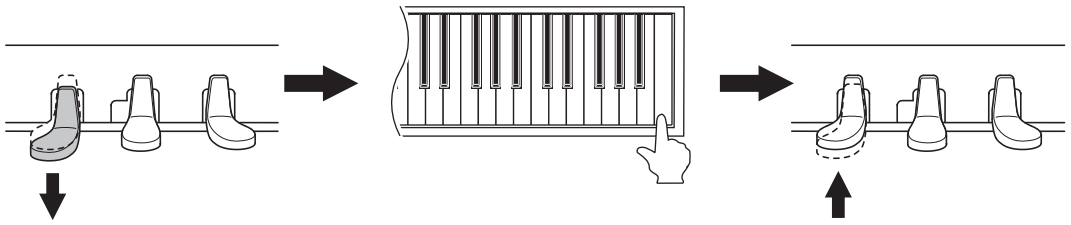
Auf der Seite 25 dieser Bedienungsanleitung finden Sie weitere Informationen über die MIDI Funktionalität in der MIDI Implementation Tabelle.

- ◆ Senden/Empfangen von MIDI Programmwechselnummern

Klang	Programmwechselnummer
Concert Grand	1
Concert Grand 2	2
Mellow Grand	3
Mellow Grand 2	4
Modern Piano	5
Classic E. Piano	6
Modern E.P.	7
Jazz Organ	8
Church Organ	9
Harpsichord	10
Vibraphone	11
String Ensemble	12
Choir	13
Concert Grand + Slow Strings	14
Classic E.Piano + Slow Strings	15
Church Organ + Choir	16

Diese Einstellung legt fest, auf welchem MIDI Kanal das AnyTimeX2 Piano MIDI Daten mit einem MIDI-fähigen Gerät oder Instrument austauscht. Der gewählte Kanal funktioniert sowohl für den Empfang als auch für das Senden von MIDI Daten.

■ Aktivieren Sie den Einstellungsmodus



Treten Sie das Softpedal.

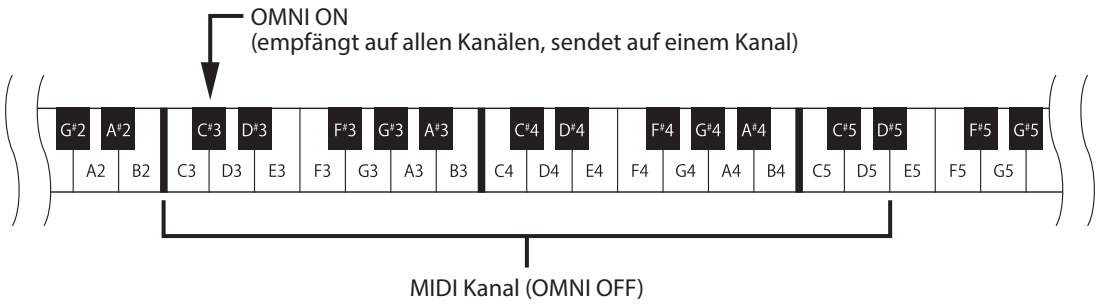
Während Sie das Softpedal getreten halten, drücken Sie die oberste C Taste (Taste C8) und halten diese gedrückt.

Lassen Sie nun das Softpedal los und anschließend auch die C Taste.

Die oben beschriebene Kombination (Softpedal getreten halten und dabei die Taste C drücken) aktiviert den Einstellungsmodus.

■ MIDI Kanal Einstellung

Mit den weißen Tasten C3 bis D5 können Sie den MIDI Kanal einstellen.
Die nachstehende Tabelle zeigt Ihnen eine Auflistung der MIDI Kanäle mit den entsprechenden Tasten Nummern.



Taste	C3	D3	E3	F3	G3	A3	B3	C4	D4	E4	F4	G4	A4	B4	C5	D5
MIDI Kanal	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16

* Der MIDI Kanal kann im Bereich von 1 bis 16 eingestellt werden.
* Drücken Sie die schwarze Taste C#3, um den Empfang von MIDI Informationen auf allen Kanälen zu ermöglichen.
  Diesen Modus bezeichnet man als ‚OMNI ON'. Wenn ein bestimmter MIDI Kanal gewählt wurde, wird das AnyTimeX2 Piano in den ‚OMNI OFF' Modus gesetzt und empfängt nur noch auf diesem einen Kanal.

■ Verlassen des Einstellungsmodus

Nachdem Sie die gewünschte MIDI Einstellung vorgenommen haben, betätigen Sie das Dämpferpedal, um den Einstellungsmodus zu verlassen.

* Der MIDI Kanal Einstellung ‚OMNI ON (empfängt auf allen Kanälen, sendet auf einem Kanal)' wird nach dem Einschalten des AnyTimeX2 Pianos automatisch angewählt.

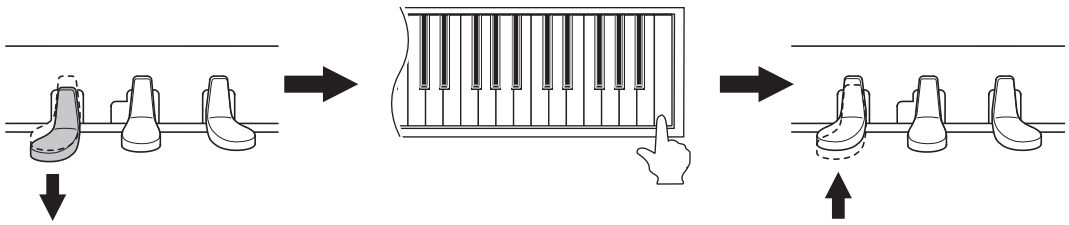
8. Local Control Modus

Von dieser Einstellung hängt ab, ob die Klangerzeugung des AnyTimeX2 Pianos über die eingebaute Tastatur (ON) oder über ein externes MIDI-Instrument (OFF) gesteuert wird. Auch bei ausgeschaltetem Local Control Modus werden Informationen - über die auf der Tastatur des AnyTimeX2 Pianos angeschlagenen Tasten - an ein externes MIDI Instrument oder einen PC übertragen.

■Local Control Einstellungen

Local Control Einstellung	Beschreibung	Taste
Off (Aus)	Tastaturdaten werden ausschließlich über MIDI Out an ein angeschlossenes Gerät gesendet.	C#4
On (An) (Grundeinstellung)	Tastaturdaten werden an die interne Klangerzeugung des AnyTimeX2 Pianos und über MIDI Out an ein angeschlossenes Gerät gesendet.	D#4

■Aktivieren Sie den Einstellungsmodus



Treten Sie das Softpedal.

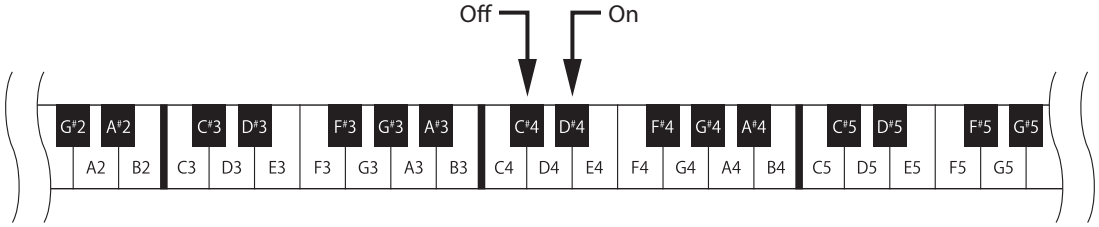
Während Sie das Softpedal getreten halten, drücken Sie die oberste C Taste (Taste C8) und halten diese gedrückt.

Lassen Sie nun das Softpedal los und anschließend auch die C Taste.

Die oben beschriebene Kombination (Softpedal getreten halten und dabei die Taste C drücken) aktiviert den Einstellungsmodus.

■Local Control Einstellung

Drücken Sie die schwarzen Tasten C#4 oder D#4, um die Local Control Einstellung zu ändern.



■Verlassen des Einstellungsmodus

Nachdem Sie die gewünschte Local Control Einstellung vorgenommen haben, betätigen Sie das Dämpferpedal, um den Einstellungsmodus zu verlassen.

* Die Local Control Einstellung ‚ON' wird nach dem Einschalten des AnyTimeX2 Pianos automatisch angewählt.

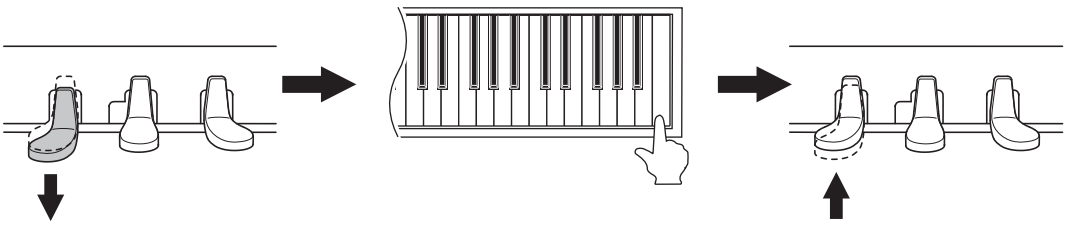
9. Auto Power Off (Automatische Abschaltung)

Das AnyTimeX2 Piano ist mit einer automatischen Abschaltfunktion ausgestattet. Das Instrument schaltet sich aus, wenn eine gewisse Zeit nicht darauf gespielt wird.

■ Auto Power Off Einstellung

Auto Power Off Einstellung	Beschreibung	Taste
Off	Die Auto Power Off Funktion ist ausgeschaltet.	D#6
30 min. (Grundeinstellung)	Wenn 30 Minuten lang nicht auf dem Instrument gespielt wird, schaltet sich das AnyTimeX2 aus.	F#6
60 min.	Wenn 60 Minuten lang nicht auf dem Instrument gespielt wird, schaltet sich das AnyTimeX2 aus.	G#6
120 min.	Wenn 120 Minuten lang nicht auf dem Instrument gespielt wird, schaltet sich das AnyTimeX2 aus.	A#6

■ Aktivieren Sie den Einstellungsmodus



Treten Sie das Softpedal.

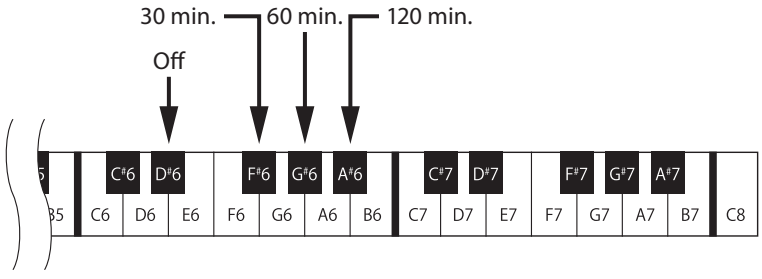
Während Sie das Softpedal getreten halten, drücken Sie die oberste C Taste (Taste C8) und halten diese gedrückt.

Lassen Sie nun das Softpedal los und anschließend auch die C Taste.

Die oben beschriebene Kombination (Softpedal getreten halten und dabei die Taste C drücken) aktiviert den Einstellungsmodus.

■ Einstellen die Auto Power Off

* Drücken Sie die Taste auf der Tastatur, die für die gewünschte Auto Power Off Einstellung steht.



* Die vorgenommene ‚Auto Power Off' Einstellung wird automatisch bei jedem zukünftigen Einschalten des AnyTimeX2 aktiviert.

Spezifikationen

■KAWAI Model ATX2-p

Polyphonie	max. 192-stimmig
Klänge	Concert Grand, Concert Grand 2, Mellow Grand, Mellow Grand 2, Modern Piano, Classic E. Piano, Modern E.P., Jazz Organ, Church Organ, Harpsichord, Vibraphone, String Ensemble, Choir, Concert Grand + Slow Strings, Classic E.Piano + Slow Strings, Church Organ + Choir
Hall (Reverb)	Room, Lounge, Small Hall, Concert Hall, Live Hall, Cathedral
Metronom	Taktarten: 1/4, 2/4, 3/4, 4/4 Tempo: 10-300 BPM
Transpose	Von -12 bis +12 Halbtöne
Weitere Funktionen	Dämpferresonanz (Gering, Mittel, Stark), Stimmung (Tuning)
Pedale	Dämpfer (8 Stufen), Soft (umschaltbar auf Sostenuto)
Anschlüsse	Kopfhörer x 2, MIDI (IN, OUT), LINE OUT (Stereo-Miniklinke), DC IN
Stromversorgung	DC 15V (über den im Lieferumfang enthaltenen Netzadapter)
Leistungsaufnahme	15W (über den im Lieferumfang enthaltenen Netzadapter)
Lieferumfang	Kopfhörer, Netzadapter (PS-153), Bedienungsanleitung

MIDI Implementation Tabelle

■KAWAI Modell ATX2-p

Date : Januar 2014 Version : 1.0

Function		Transmit	Receive	Remarks
Basic channel	At power-up	1	1	
	Settable	1 - 16	1 - 16	
Mode	At power-up	Mode 3	Mode 1	** OMNI ON ist die Werkseinstellung. Die Anwahl eines MIDI Kanals aktiviert den OMNI OFF Modus.
	Message	×	Mode 1, 3**	
	Alternative	*********	×	
Note number		21 - 108*	0 - 127	* 9 - 120 inkl. Transponierung
	Range	*********	0 - 127	
Velocity	Note on	○ 9nH v=1-127	○	
	Note off	× 8nH v=64	×	
After touch	Key specific	×	×	
	Channel specific	×	×	
Pitch bend		×	×	
Control change	7	×	○	Volume
	64	○ (Right pedal)	○	Damper pedal
	66	○ (Left pedal)***	○	***Sostenuto pedal[1]
	67	○ (Left pedal)	○	Soft pedal
Program change settable range		○ (0 - 12)	○	
		*********	0 - 12	
Exclusive		○	○	
Common	Song position	×	×	
	Song selection	×	×	
	Tune	×	×	
Real time	Clock	×	×	
	Commands	×	×	
Other functions	Local On / Off	×	○	
	All notes Off	×	○ (123 - 127)	
	Active sensing	×	○	
	Reset	×	×	
Remarks	[1] Anmerkung : Control Change #66 funktioniert nur, wenn das Soft/Sostenuto Pedal im ‚Sostenuto Pedal' Modus eingestellt ist (siehe Seite 9). Control Change #67 funktioniert nur, wenn das Soft/Sostenuto Pedal im ‚Soft Pedal' Modus eingestellt ist (Werkseinstellung).			

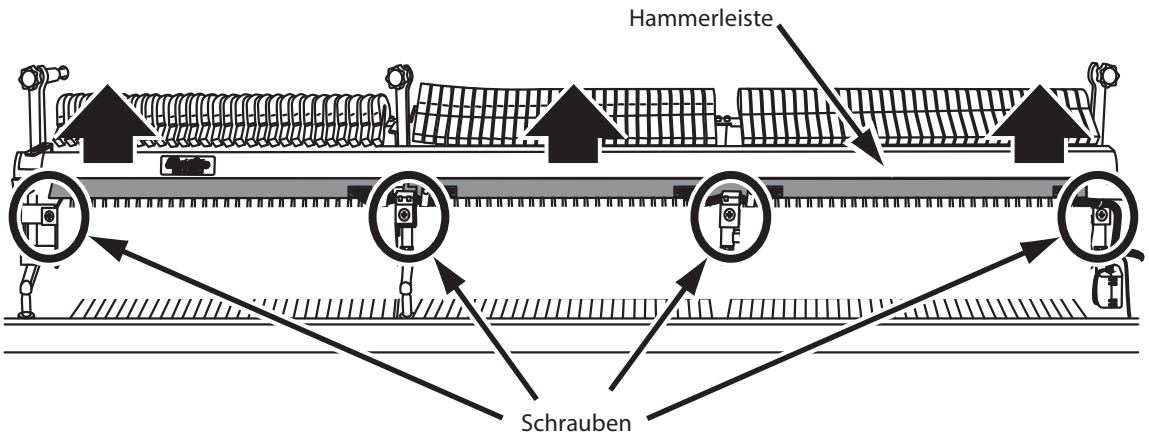
Mode 1: omni mode On, Poly Mode 2: omni mode On, Mono ○ : Yes
Mode 3: omni mode Off, Poly Mode 4: omni mode Off, Mono × : No

Vorbereitungen für Wartungsarbeiten

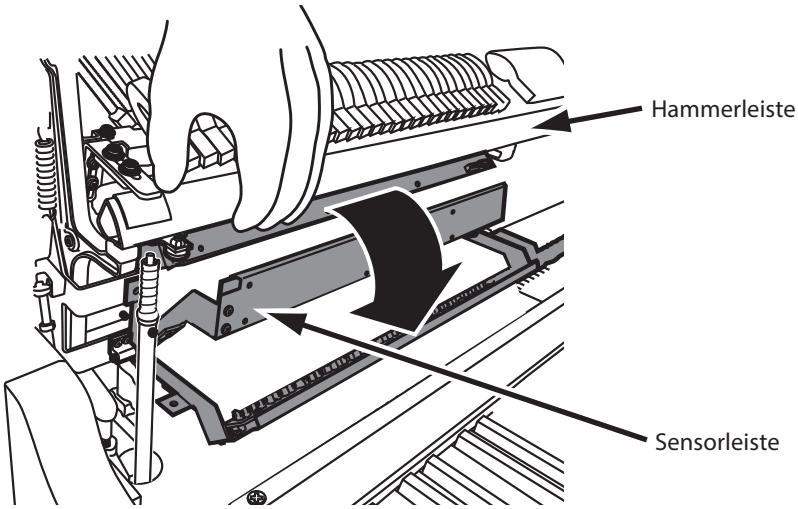
Lesen Sie unbedingt die folgenden Informationen, bevor Wartungsarbeiten am AnyTimeX2 Piano durchgeführt werden.

■Herunterklappen der Sensorleiste

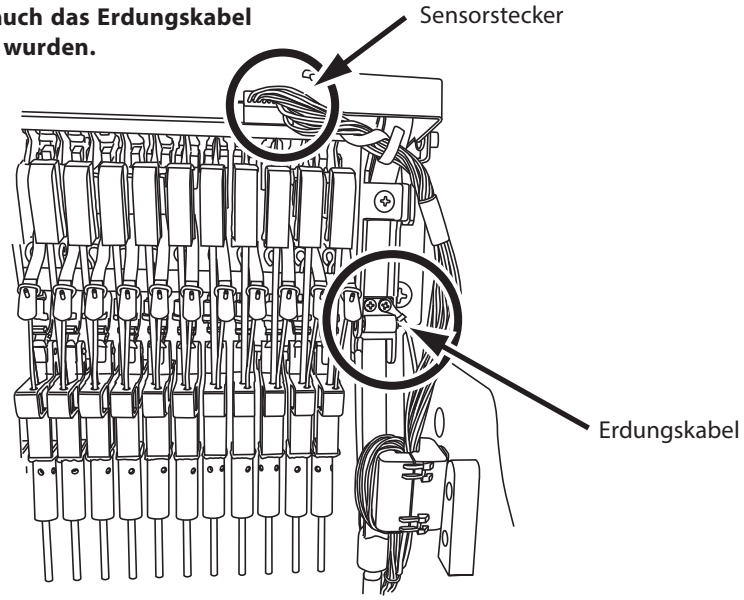
1. Schrauben Sie die unten gezeigten 4 Schrauben los und heben Sie die Hammerleiste an.



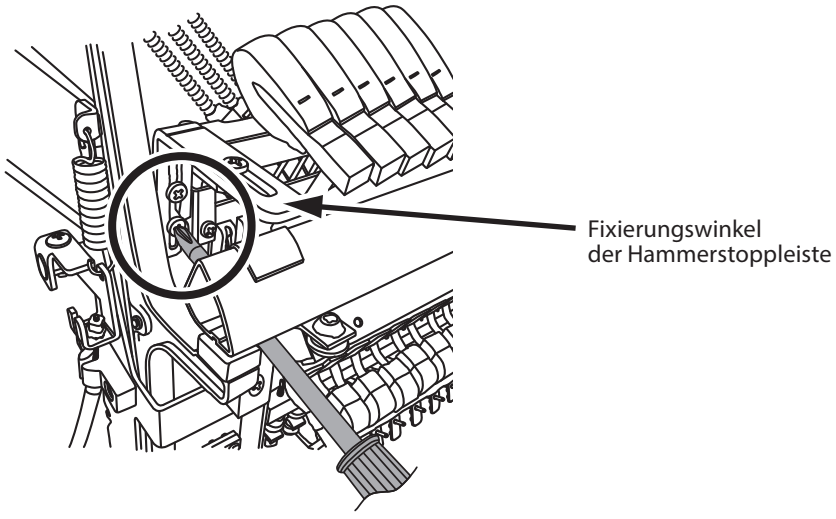
2. Während Sie die Hammerleiste halten, lassen Sie die Sensorleiste vorsichtig nach unten ab.



Achten Sie vor dem Ausbau der Mechanik darauf, dass sowohl der Sensorstecker als auch das Erdungskabel abgezogen bzw. losgeschraubt wurden.



Um den Stummschaltungszug von der Mechanik zu entfernen, müssen Sie zuerst die beiden Einstellschrauben am Fixierungswinkel der Hammerstoppleiste lösen.



KAWAI

THE FUTURE OF THE PIANO

AnyTimeX2 Bedienungsanleitung (ATX2-p)
990876
OM243G-S1401

Printed in Indonesia
Copyright © 2014 Kawai Musical Instruments Mfg. Co., Ltd. All Rights Reserved.